

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 132 (2011)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Infos

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Davantage de plantes mellifères pour nos abeilles!

Un choix de plantes mellifères et nectarifères attractives et dont la floraison est répartie sur toute la saison est vital pour nos abeilles. Il n'y a pas que les apiculteurs/trices qui peuvent y contribuer.

*Robert Sieber, Münchenstein, rédacteur en chef,  
Schweizerische Bienen-Zeitung*

Chaque année revient la même triste image qui crève le cœur des apiculteurs. Des champs de dents-de-lion, comme ceux contenant d'autres fleurs printanières, sont à peine en fleurs et déjà la première coupe est effectuée. Peu après défleurissent également les arbres fruitiers. Suit donc pour nos abeilles une période désolante, conséquence de l'agriculture intensive pratiquée dans notre pays. Un désert vert aussi loin que porte le regard. Un très grand choix diversifié de plantes mellifères et nectarifères est pourtant indéniablement le plus important pour la santé de nos abeilles. Il est paradoxal de constater que c'est seulement aux abords des villes que la situation est la meilleure. Il y a pratiquement toujours quelque chose en fleurs dans les jardins et les parcs.

IV-X 20.7380.04

SAMEN *Mawser*

Neuheit  
Nouveauté  
Novità

In Zusammenarbeit mit den Schweizer Imkerverbänden  
En collaboration avec les associations des apiculteurs suisses  
In collaborazione con le società di apicoltori svizzere

**Bienenweide**  
**Flours mellifères**  
**Miscela per apicoltura**  
3-4 m²

**Le petit sachet de graines de 5 g. à fr. 4.50 suffit pour une surface de 3 à 4 m². Le sachet de graines de 30 g. à fr. 16.50 suffit pour une surface de 10 à 15 m².**



## Améliorer le choix

Depuis longtemps, beaucoup d'apiculteurs/trices ont planté sciemment des espèces mellifères et nectarifères pour leurs abeilles.

Il n'y a pratiquement plus de ruchers autours desquels ne poussent pas saules et autres arbres ou plantes de rapport. C'est très bien. Mais ne pouvons-nous pas faire mieux?

Les membres du comité du VDRB et la maison Samen Mauser AG, entreprise semencière bien connue en Suisse, se sont réunis afin de réaliser quelque chose pour les abeilles. Samen Mauser profite ainsi de l'image positive de l'abeille dans la population, alors que l'intérêt pour nous apiculteurs/trices serait une nette amélioration du choix de semences mellifères et nectarifères. Ainsi fut créé un mélange de graines de plantes annuelles et bisannuelles qui fleurissent avant tout durant les mois d'été. Des plantes qui poussent pratiquement sur n'importe quel sol, qui sont de bonnes pourvoyeuses de pollen et de nectar ont été sélectionnées; elles attireront également d'autres pollinisateurs que nos abeilles. En outre, Samen Mauser rend ses clients spécialement attentifs à l'importance des abeilles comme pollinisateurs dans toutes ses filiales et sur Internet ([www.samen-mauser.ch](http://www.samen-mauser.ch)) et se félicite de la fructueuse collaboration avec les sociétés apicoles suisses. L'abeille est omniprésente sur le catalogue printemps 2011, sur les affiches publicitaires et sur les sachets de graines. Cette action est également soutenue par les sociétés sœurs de Suisse romande (SAR) et du Tessin (STA). Les sociétés apicoles ne veulent pas gagner de l'argent avec cette offre. Il s'agit avant tout de favoriser le bien-être des abeilles.

### **Presque 800'000 m<sup>2</sup> de plantes mellifères et nectarifères?**

Nous aimerions compter sur le soutien des apiculteurs/trices suisses pour cette action. Pas seulement lors du semis de ce mélange de plantes mais également lors de la publication de cette action. Un petit calcul s'impose: si chaque apiculteur/trice suisse sème 7 m<sup>2</sup> de ce mélange (ce qui représente 2 sachets de graines à fr. 4.50) et convainc encore 5 autres personnes de faire la même chose, 800'000 m<sup>2</sup> de plantes attractives seraient à disposition de nos abeilles durant les mois d'été, pauvres en apports. Pourquoi ne pas offrir de ces sachets de graines comme cadeau de promotion à nos fidèles clients? Il y a certainement beaucoup de gens qui seraient prêts à faire quelque chose pour les abeilles; voici une belle occasion! Le temps presse; les graines devraient être semées vers la fin avril. Mais le plan des semis est établi déjà maintenant lors des premières chaudes journées de printemps. D'ailleurs, il serait particulièrement bienvenu si des communes étaient prêtes à ensemercer des surfaces publiques ou les environs des complexes scolaires, en lieu et place des variétés non attractives ou d'entassements sophistiqués de cailloux.

*Article publié avec l'autorisation de la Schweizerische Bienen-Zeitung.*

*Traduction : **Rose Aubry***



SAMEN

*Mausser*



In Zusammenarbeit mit den Schweizer  
Imkerverbänden  
Verein deutschschweizerischer und rätoromanischer  
Bienenzüchter, [www.vdrb.ch](http://www.vdrb.ch)  
Société d'Apiculture Romande, [www.abeilles.ch](http://www.abeilles.ch)  
Società Ticinese di Apicoltura, [www.apicoltura.ch](http://www.apicoltura.ch)

# Bienenweide Fleurs mellifères Miscela per apicoltura

Helfen Sie mit, zum Wohl unserer Bienen und damit auch von uns Menschen beizutragen.  
Aidez-nous à contribuer au bien-être de nos abeilles et par la même occasion au bien des êtres humains.  
Aiutate ad apportare questo contributo importante per le nostre api e dunque anche per noi esseri umani.

**Affiche publicitaire de la maison Samen Mauser AG – pourquoi pas comme affiche publicitaire pour votre stand de vente de miel? (demandez la chez Samen Mauser AG, tél. 052 234 25 25).**